

費寄加酌近遠照則埠外 文十錢取張每售零海

第八千九百四十五號

今日另出附長

文分取不引

天地生質之美山川靈秀所鍾毓於鬚眉者亦未嘗不毓於女子西人每謂中國婦女閨範太嚴束縛於禮法之中使跬步不得出閨門之外而又以帛纏其兩足肢體傷殘致氣血不得流行而形體遂成孱弱是雖四萬萬衆之半而皆成爲不足用之人苦口婆心其言誠足嘉尚然論國俗禮教中外雖各有不同而原大之所生則不於中外而分亦不於男女而判歷觀中國婦女如曹大家謝道韞之輩才華文字照耀古今史冊流傳上下數千百年如此類者不勝枚舉而史記所載則有巴寡婦之雄於資財富足敵國與陶朱猗頓同爲千古不可多得之人巾幗中頗多英傑誰謂人間清淑之氣僅屬於丈夫耶至蘇若蘭璇璣一圖錦織迴文縱橫可誦心思之巧冠絕人寰惜彼第用之於文章小道苟充其靈心慧質安在不足以洩造化之秘而尙有何物之爲其所難能乎然猶謂女子質本柔靜賦性多聰故於文詞等事絳衛等技則多靈巧之思而男子剛暴豪俠之爲即不免謹謝不敏而抑知亦有不然者觀漢呂后之明決善斷唐武后之才略無雙石勒之妻劉氏朱全忠之妻張氏皆能參決軍事佐建功勛雖其間貞淫不同而要之非尋常女子也唐鄒寶英之妻奚氏能率衆守城卒以不陷馮寶之妻洗氏有勇略能武事嘗與敵戰則張錦織爲帥軍中呼之爲錦織夫人而明之妻良玉又以饒勇稱女子荏弱之軀本不以勇武爲能事而亦有殺敵致果執柳葉刀殺人如草者顧得天地之正氣而爲

我朝富粵匪肇亂時僞軍中皆以女子掌握兵事有傳善祥等數人參贊戎機其意以為軍務秘密用女子則不易洩漏也而傅等竟甘與賊相處雖未易斂而弁而其性之乖戾亦可見矣然此猶僅於賊匪軍中供掌兵符之職而未必窮目糾黨縱橫暴狹為此中之元惡大慝也乃合觀柏太婆白寡婦兩事而可異焉前日本報紀鎮江訪事友之言曰李八子籍隸皖省向為鹽梟其妻柏氏著名柏太婆饒有男兒氣概與夫同忠相濟橫行於江湖中茲因要案牽涉逃匿濠南洋大臣劉帥派勇隨至七濠柏氏猝不及防當場被獲李八子則在鎮江山巷南首拘獲由總巡局新湘營勇丁口請陳字山軍門解往金陵候辦而昨報又紀金陵訪事友函云巨臬白寡婦黨羽多至二千餘人專在真江瓜洲六合押送至義渡碼頭解往金陵候辦而昨報又紀金陵訪事友函云巨臬白寡婦黨羽多至二千餘人專在真江瓜洲六合大長盱眙一帶販運私鹽且復肆行劫掠殺人放火案牘如山歷經省憲飭捕緝拿無如該梟耳目極衆消息通達一有風聞即遠颺無跡去年正法之石小窩子却該梟黨羽之頭目茲經保中總局袁榆生觀察會同營縣購得匪線在丹徒縣境將白寡婦緝獲押解至省由縣訊明稟知大憲奉飭交上元縣拘禁聞不日即當止法云夫綠林豪客豈柔弱女子所能為乃今者既獲一柏太婆復獲一白寡婦何鉅野產付之澤竟督萃此巾幗中人乎且以巾幗中人而向為盜之首則其餘男子之生性凶惡流為暴客者可知其眾宜乎寇盜充斥劫掠之事時有所聞不徒於山深林密間而始歎荆天棘地也或者謂前昨所紀柏太婆白寡婦均在鎮江拿獲而又同係鹽梟何事之相巧如此疑卽一人一事曰與柏伯一音之轉故兩處訪事友所報有異耳然一則為保甲總局袁榆生觀察緝獲一則為蕪通緝捕營李葆林剿成

獲執事人未敢決其爲一也姑候之以觀其後焉可

本館接奉電音 ○昨日上午京師飛電傳來 硃筆一道 上諭一道 敬謹譯登 ○二月十八日奉 硃筆諭

致靖補授翰林院侍讀學士欽此同日奉 上諭前據給事中丁之栻奏恭直隸道員高驂麟等各款當經諭令王文韶

確查茲據查明覆奏開單呈覽直隸道員高驂麟等道著天津道高驂麟通示道沈龍虎候補道張振 被叅各款均無實據即著

毋庸置議候補道錢奎元亦無擅改義地情事惟張少 行爲謬妄著即行革職管帶親兵營副將王得勝被叅各款查

無實據惟性情粗疏不知檢束著一併革職四門千總任裕昇武弁習氣實不能免著革職留任以示懲儆該部知道欽

此

籌款添船 ○本月十九日倫敦來電云俄廷降旨令計臣籌出盧布九十兆枚爲添製兵船之用意者俄人其

有大欲存乎

呂宋又亂 ○本月十九日香港來電云小呂宋島又有叛酋作亂島之通北有地二處已爲叛酋所據富厚之

家及各大大行號相約閉門遷徙以避兵烽電報亦被叛酋所毀以致消息不靈香港英官聞之檄調一兵船名愛約略

鼓輪前往保護本國在島商民

探煤錄 ○蕪湖訪事友云皖南跬步皆山磅礴鬱積不少五金煤鐵各礦祇以惑於堪輿家言選有開墾

如謝靈運被人目爲山賊羣起相攻必使棄中喪兵而後已直至前年日事收平 朝廷特降詔令聽民稟官開採於是

密國府之宣城縣池州府之東流縣皆有人稟准官憲從事畚揭自一縣而多至十數起者然非有真資本率皆有

始而鮮終現惟浙人張紳松紳與湘中張姓皖北李姓所開宣城各礦略可掬挂張君所開乃距宣南四十五里之大形

山其煤黝黑而堅頗合輪船鐵路之用以限於資本不能盡闢其利因介蕪湖侯甲局員林太守併售與漢廠鐵路局

用西法探挖已於客臘由督辦盛京卿委土省山大令偕同礦師谷克君至蕪會同招商局李觀察前往勘明煤礦

將議定將張已用之工本估計一千五百金作爲股本嗣後自蕪漢廠鐵路總辦鄭同爲總辦而以蕪局李觀察爲

其駐礦督工則仍委之王大令與谷礦師前聞東流縣之礦近亦併歸漢廠開採是以觀觀者已借谷克君先主事







捕拘獲一人送捕香崎警察署新任警察長田氏訊問之下供出同黨數人警察長以小工持勢強食實屬無恥著解送裁判所嚴辦小工等懼  
總日商之與華商交厚者轉向店主緩頰店主亦以事甚細微不欲深究遂代向警察署請為從寬發落警察署長謂此等無恥小人不宜寬縱  
汝店將彼等送捕後即已無事不必恐有訟累代為乞恩本署定當從重究辦以儆其餘也一時商民皆頌警察署長之認真與前任三崎氏後先  
媲美云○商人某甲作客長崎向與日婦某氏結識雙宿雙棲如夫婦日語所稱嬌妾者是也去年甲又在上海娶一華婦攜至長崎與日婦同  
居素稱和睦鄰里美之其本質易中人在家時少賴二婦支持門戶本月初九日華婦因某家延請請飲辭不獲已薄暮赴約日婦遂乘間席捲所  
有而逃及華婦歸見室門虛掩大驚失指急尋甲回四處訪尋已杳如黃鶴矣  
錢江春鯉 ○杭州訪事人云城外拱宸橋新立洋關後即有代客報稅者開設行棧招攬生意惟須納帖方准開張茲由道憲查有四家  
借戲公司名目未會納帖因出差傳諭執事人等即行投納如違立即封閉并須究辦不貸○圓通寺指修和尚因犯奸淫經刑憲林太守訪拿枷  
號示衆後指修自溺患病流人請保太守驗得患病屬實准其暫行疎柳發班房管押再行懲辦茲聞太守以和尚犯奸非不容放擬發還書所拘  
禁

劍門策蹇 ○重慶訪事人云英商利川小輪船日前駛抵宜昌茲者官場接得電報利川船於正月廿五日由宜昌上駛是以川東道任  
觀察電飭奉節署陽忠州萬縣豐都涪州長壽沿江一帶州縣循照約章妥為保護並派水師砲船尾隨彈壓想旬日內即當抵渝矣○鄧榮和藥  
材字號資本甚鉅近年另開萬壽昌棉紗子號因此虧本今正中旬忽然倒閉淪滄二處共計欠銀十二三萬兩可謂鉅矣○文廟後啓聖宮殿年  
久失修幾致倒塌現經官紳籌款修葺工庀材工人雲集想不日即可竣事矣  
命閻客述 ○姑蘇訪事人云有某者蘇垣某家子也自幼不務正業性喜游蕩而尤有劉監龍之癖家產揮霍日漸式微爰大開  
園場誘人入賭近有某橋附近之某姓店主婦人局賭博三戰三北虧負甚多爰將首飾衣服典質一空旋為藥舖所悉詢問再三婦始將實情吐  
出其夫大怒立即邀集多人與將理將一味推諉不肯承認遂疑其票赴有司衙門控告將知事不得了急倩人出為排解願將婦所負悉數歸  
還但不知能否肯肯也○本月十四日午後有年逾耳順之某甲不知由何處來道經衙前街步至西貢橋上忽爾倒地口吐白沫旁人詢其居址  
則喃喃不能語觀其狀似係中風適有某乙經過識係吳江某因陪其子來省應試假廨長善巷戚戚某姓處爰即飛報其子與肩輿昇歸急倩  
某醫診治據稱年老中風恐難保無性命之虞也  
軍節同臨 ○長江水師提督黃為巖宮保於前晚由江甯來滬此已紀諸報章茲悉宮保駐節吳界北河南路天后宮側行轅昨日滬上  
各官之往謁者脚靴手版肅集轅前○委署江南提督李壽亭軍門由江甯省垣稟辭劉帥秉節往五茸前日道出滬江駐英界後馬路廣聚  
公所

縣示照登 ○上海縣正堂黃為查案出示嚴禁事案奉本府憲恩札奉布政使司札開本司訪聞該府所屬地方賭風其熾每有一種  
無賴棍徒在鄉村開設茶館招集游手日夜聚賭鄉民無知墮其術中往往竭產卒歲之收穫作片時之孤注傾家蕩產無以為生又或兼開烟館引  
誘鄉民吸食洋烟失業嗷時多行不義舉凡窩留匪類槍斃婦女擄掠奪牛一切搭出訛詐滋生訟端之事大半因此而起此外更有一  
種外來游民率領婦女演唱花鼓淫戲導人為邪莫此為甚札飭縣一體示諭查禁等因奉經示禁差拿在案茲查前項惡習仍未免殊堪痛  
恨除再飭拿外合行查案示禁為比仰諸色人等知悉須知開設茶館聚賭抽頭率領婦女演唱花鼓淫戲以及窩留匪類槍斃婦女擄掠奪牛一切  
擄掠奪牛一切搭出訛詐等事均屬大干例禁自本之後務各安分守法別謀正業切勿作奸犯科自取戾禍倘敢仍蹈故轍一經查拿到案定即  
從嚴懲辦全洋烟一項為患尤甚爾鄉民人等切勿聽人引誘輕於呼吸致一朝上懸囑時失業累及終身本縣愛民如子執法如山況奉藩憲  
切飭禁故不憚再三告誡各宜凜遵毋違切切特示  
明府接鈴 ○本邑保甲總巡鍾壽百明府辭差後江海關道蔡和甫觀察札委戴子邁明府庖代擇吉今日接鈴視事明府公館同在小  
東門內仁和里茲擬另賃高大房屋以便辦公  
籌捐修路 ○江海關道蔡和甫觀察准南市馬路善後局委員孫星垣直刺稟稱南市新馬路隨時修理及電燈欄杆一切公費無從出  
支擬仿租界章程每月減半籌捐以地基房屋價值一千兩者捐銀二兩烟攤每燈一盞捐銀一錢茶館分大小酌捐沿灘小船每艘捐銀二錢五  
分江北船艙船免捐以示體恤試辦一兩年量出入之多寡再定捐數之增減求請詳督撫憲核准將捐數清冊刊印分給各捐戶執照以昭信  
實並察允如所請札飭上海縣出示曉諭黃大令奉札之下日內當與善後局會銜出示矣  
事起一錢 ○山東人周殿鵬娶妻陸氏賃屋北楊樹浦大德榨油廠附近開設老虎灶茶肆精博蠅頭昨日鄰右胡元桃提壺購水爭  
及一錢遂致大動唇舌既而互毆至是巡警局員姚殿卿二井適公出未回不知若何辦理也  
上海縣署瑣案 ○金師韓扭控侯德呂欠錢七十三千兩審委員李二井提案訊問金供在泰祥香燭店執事被侯積欠貨錢求為追給  
侯供年四十有五僅欠洋銀四十二元一時無力歸償求恩寬限二井以兩造供詞各執酌斷還洋六十元限五日指繳○史杜福扭妻玉卿至縣  
具控被欠洋三百五十元李二井提訊之下史供本地人被妻借洋三百五十元由兩姓亭作中去年十一月到期不還年終反令其叔出場圖  
是以求道妻供無錫人向開水菓行刻已閉歇有田六畝魚池一方約值洋銀一千元又有房屋一所可以作抵惟皆被叔父霸住叩求明察二尹  
謂欠錢不得節節限五日內繳清如遲比  
馬路善後局紀事 ○前日午後有一老嫗在南市大東門外老白渡碼頭欲搭航船同春船上有人某甲向之攪攪嫗不知何意不願附  
其船申遂與之為難致嫗失去零星雜物因在馬路中爭吵不已某號巡街捕勇見之即拘送善後局中捕頭詰問之下以甲不應爭攪主顧著  
押捕房一天然後釋出○前日有甲乙兩小車夫在南馬頭新馬路中爭奪主顧由某號巡街捕勇拘入善後局中局員著管押捕房片時然後繼  
之使去

觀風題補注 ○昨日本報所登蔡和甫觀察觀風題其時紛策中可以歲增若干萬之下應如何裁併之上手民脫去兵力除綠營外究  
有防軍若干營練勇若干名計十八字合亟補注以成全璧  
珍帙見貽 ○日前承李君君禮君以格致新報第一冊樣本見示讀之知是書由西士賈向二君屬稟而青浦朱君志堯榮組昆季譯以問  
世夫格致之說始於大學而西人獨得其精前者傳聞雅君格致彙編已開其先茲者朱君又踵而行之既闢其理復徵諸賢反覆指示細入毫毛  
誠研求新學者所不可不覽者也爰喜而跋數語於後  
贈牌志謝 ○前承中西大藥房主人顧君松泉以月分牌見贈中繪瓊林赴宴故事蓋以今歲為禮部試之年故為此以應佳兆也四  
圍臚列藥名及各分售處住址一覽房圖要皆設色鮮妍愜心貴當是非主人之善於市置安能成此宏業亦安能有此美觀哉欽佩之餘特書

贈牌志謝 ○前承中西大藥房主人顧君松泉以月分牌見贈中繪瓊林赴宴故事蓋以今歲為禮部試之年故為此以應佳兆也四  
圍臚列藥名及各分售處住址一覽房圖要皆設色鮮妍愜心貴當是非主人之善於市置安能成此宏業亦安能有此美觀哉欽佩之餘特書



交迫凍斃無數如此災情無異於曩年晉豫初荒囑弟等籌款籌人幫同辦理再敝處設局收捐廣為勸募無如從前辦賑同人大半星散躊躇萬狀聞悉災情原知強弩之末祇得盡實在我刊刻募啓將伯頻呼恐不之好善之士解囊相助爲福不可限量耳敝公所籌墊四千金邀請顧子才兄顏紹白兄包用九兄姜樹之兄四人於十三日已經前往矣

鎮江協賑公所來書 ○疊接嚴佑之先生來書徐海等屬災區太廣賑款無多若非有五六十萬金不能彌此之災連日雪大奇寒飢寒

京口籌賑同人公叩

京都同德堂戊戌二月十一日至廿日遠埠購藥清單 五日一登 諸君賜閱如報上未列 芳名即係假充請函不查俾得真藥是幸

南京孔慶頤十八元 江西陳泰葵三十二元 鎮江志軒發廿四元 五 杭州福泰永三十元 漢口仁昌泰十二元 四角丹陽魏志華十元 清江恆豐八元 無錫顧山巡磨署五元 二角武昌俞紫園五元 寧波許維仰安徽潘德均四元 唯亭諸祥源揚州祥寶君橫濱曹齒德堂沈露陳信泰均三元 石門正裕潤通州葉允和太倉陶芝廉硃石老協興寧波許遠君金華徐仲楷杭州電報局蘇州潘第珠鄭典鼎泰源河萬茂均二元 崑山新守署一元六角 青浦項君壽一元二角 丹徒縣賬房一元一角 瓶窰保甲局珠經張季鹽如皋森昌珠經顧堂汕頭協興昌通州管永茂南匯西公館通州薛益源均一元 平湖夏怡豐八元 蘇州高太森崑山錢宜山均五角 礮石新記二角 以上皆由信局來本堂購藥者本埠交易一概不登此係假託假冒起見 閱者鑒之

上洋英大馬路五福弄口京都同德堂藥局司事謹錄

乙山

啓者本銀行股本銀二百五十萬兩係於上年六月底招足於七月初一日登報交易截至年底止六個月期滿結帳照章於三個月後派發現公議定於三月九月初一日先行付給官利請各股東即於本屆將單送交本銀行換給股票憑摺并收取息銀謹此佈知

市上種子各藥不知凡幾從未有如壯陽種子龍馬丸之奇效萬分者也此丸乃異人傳授奇方用真正海狗腎煉其純汁加入吉林人參鹿茸天生靈芝黃山野朮爲君佐以各種滋補貴品熬膏去渣取其精液爲丸故藥少勝多凡小力大專治陽痿不舉精衰腎冷諸症一五等七傷見色流精未交卽泄夢遺耳響面黑肌瘦眼在盜汗腰酸腿軟等症立見奇效最奇者服後一刻鐘週身發暖筋骨立刻精神百倍功效當可大見且藥性補而不燥滋而不滯絕非霸烈宣淫之品故常服最能補命門煖胃且益氣血壯筋骨開胃健脾

則藥力大而不致愈速。每料一元。另有真參茸芝朮海狗腎汁壯陽補精華氣通廿四道血脈補五臟之不足。治日病之未形。久欲冬天手起小冷。夏身不血脈填玉池。養龜存精。百戰百勝。待婦人經淨之時。去膏而泄。即可成孕。參茸扶陽乾健。六月經不調。赤白帶下。子宮寒冷。面黃肌瘦。四肢酸軟。夢寐不寧。等症。服之。未孕能調。經。久經調。一索得男。矣。每料一斤七元二角。鋪分上海三馬路慶安里內宏仁堂。乙亥。

於腹大小日久張年張歲  
遺精純陽  
養丸

精者赤血所凝聚蓄之甚難洩之甚易少年先  
不足後天失保致傷多端或房事過度或花柳  
情以致腎關失禁凡患是症者不但子嗣有碍  
且性命攸關本主人輕年亦染遺精幸得家藏  
方係呂純陽祖師傳照方修合服未一劑無恙  
年施濟人咸謂靈驗因藥品珍貴乏力濟世

以登報發兌此丸專治身體虛損夜夢即洩日寐自遺能滋腎水且堅玉關兼小兒遺尿均可並治服之俱可見效永無後患每日早晚各服三錢神效未暇盡述輕者一料重者二料包愈絕根愈後即壯陽種子百發百中每料洋三元每盒洋一元○另有包愈固精益膏每張七角而外貼膏內服丸其功效驗神速歷經試過萬人真所遺精固精益膏奉送與治功近多假冒購者慎之

育者大都身體虛弱難於受孕誠經水不調或赤白帶下種種病症未除安望其受孕之理必須平時調救自然一索而得白鳳丸爲婦人調經種子之要藥治赤白帶效驗如神其方則一其製法竟有大相逕庭者如製不得法卽不效用藥如用兵假如兵雖壯而不訓練不得謂之精煉藥之道亦然我輩以藥問世首重製煉認真選藥

始無愧茲竟得徹骨皆烏綠耳反毛白鳳鷄若干只於天醫黃道吉日精製丸藥若干料以問世願天下乏嗣者咸登多子堂焉定價每洋一元丸藥五粒不折不扣至如何服法另詳仿單如婦人身子虛弱者服此九十元即可懷孕矣厥功甚偉幸勿輕視之本號精製各藥因貨真效速為別家所不能及因此業已馳名然生意一盛嫉忌者有之假冒者有之故於壬辰年稟蒙○前任上海縣正堂袁紳示嚴禁假冒在案此風稍息無如人心不古不免日久玩生不得不另立簡章以絕其弊以後凡承遠方賜顧無論託局託友寄帶如藥件收到務請給一回信與本號俾可接寄不致隔斷也茲此幸甚至囑切切

白鳳丸中以烏骨雞為君如皮烏骨不為之雞不能用也本堂志在濟人不惜工本總期以效且衆藥到病除

乙三



貨源開  
一棧設  
應隔小  
俱置東  
全登門  
比嚮外  
乙衆路洋  
格香行  
外剪街  
公班司

啓者本行保險向例多年信實  
告者現下加保號棧生財貨物  
外公道望欲保者祈請至本行  
也特此佈告

此書順德麥君所輯梁君卓如爲之序分二十一類曰通論君德官制法律學校國用農政礦政工幣制稅則郵運兵政交涉外史會黨民政教宗學術雜纂皆從繙譯中輯出餘爲通人偉論新理新摭括與正續各編迥然不同誠請求維新之要書也有志者一觀此書則中外強弱之原瞭如指掌十四冊洋三元五角與新印商務印書館所售見前特事與前十四書更爲詳盡

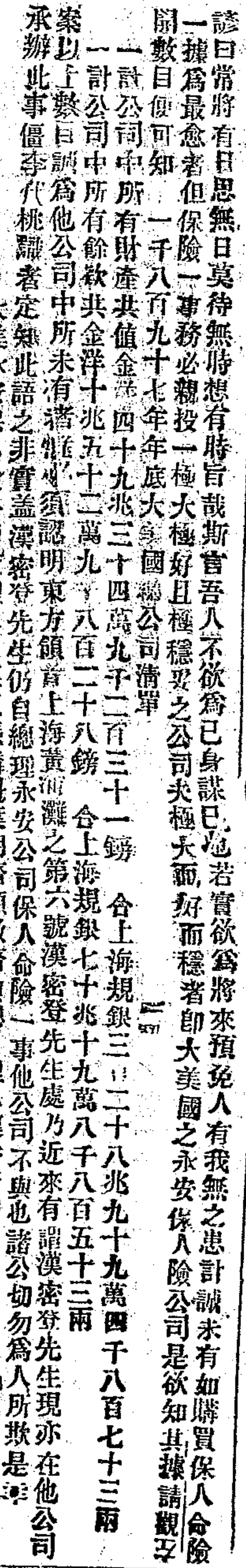
南海先生日本書目志分類日本圖書有各國書籍十  
七種分別學者所應讀所不應讀之書凡此數者皆極要之書  
大馬路泥城橋西四家大同譯書局啓

啓者本行開設上海四川路第四號門牌代客辦理鐵廠及各機器局內所用之物料傢伙及各種機器又代客查察各種機器鐵路車大小輪船駁船汽鍋等又精知各客所需紡織機器造紙機器春米磨麥各種機器等物又代客由外國著名各廠辦兵商輪船行海行河輪船又代客辦理活動小鐵路上所用機器車架等物如有人欲知一切者請函問可也此佈

甲

乙及紐動

本行新到美國著名電師創製之雷利毛士壳機器一副該機器能將各畫照演如生內有李中堂遊歷美國片數種儀仗車馬之走動中西各官之相貌均鬚眉畢肖令閱者如親歷其鏡誠中國千載難逢一大觀也貴客購買此機遍游內地演放則其利誠如本行所言獲利如拾芥也一切章程請臨本行詢看方知本行言之不謬餘外各種金銀打鐲等錶及寶石首飾不及細載價此別家格外克己新到留聲機器式甚多價由六十兩至四百兩不等真時均可臨本行細看



諺曰常將有日思無日莫待無時想有時旨哉斯言吾人不欲爲己身謀已也若實欲爲將來預免人有我無之患計誠未有如購買保人命險一據爲最愈者但保險一事務必親投一極大極好且極穩妥之公司夫極大面好而穩者卽大美國之永安保人險公司是欲知其據請觀下列數目便可知

一千八百九十七年年底大美國總公司清單

一計公司中所有財產共值金銀四十九兆三千四百九千二百三十一鎊 合上海規銀三百二十八兆九千九百四十九萬四千八百七十三兩

一計公司中所有餘款共金洋十兆五千二百九十八萬二千八百二十八鎊 合上海規銀七十兆九千九百八十八萬五千五百五十三兩

案以上數目誠爲他公司中所未有者惟必須認明東方領育上海黃浦灘之第六號漢密登先生處乃近來有謂漢密登先生現亦在他公司承辦此事僱李代桃謝者定知此語之非實蓋漢密登先生仍自總理永安公司保人命險一事他公司不與也諸公切勿爲人所欺是幸

大美永安保人險公司監理人朱葆三張麟魁葉明齋顧敬齋與總總理人漢密登同啓

甲 二

1

二月初一日起每股收銀二十兩合掛號銀共二十五兩爲第一期隨給股票一張息摺一扣章程一本於二月底截止遠處展限半即將收條隨同股票送交本公司帳房或四馬路慎裕帳房倒換股票倘已掛號者不將股銀於期內交到本公司未便久待應將收條作廢俾得另招新股而使截數其詳細情形載明章程茲不贅及伏希公鑒

14

本公司志在開民智廣見聞故以廣譯東西切用書籍報章爲主輔以同人論說今首先譯出之書爲五洲通志交涉紀事本末拿破崙失國記維多利亞戰記威林吞大事紀英民史略英歲政比較東游隨筆泰西志林日本日新叢書等書排比分印而續譯待梓者尤多不及備舉所譯各報如英泰晤士報律例報東方報法非輿報報勒當外國政報德東方報并自立報紐約報鐵路報日本政策報及東報之最著名者若干種已於九月出報七日爲期全年四十六冊先定價洋五元零售每冊一角半頗蒙海內通人嘉許現首二兩期報已發售即日補印遍餉同志想諸君子必以先觀爲快仍日匡其不逮時賜教督幸甚凡賜購者無論各埠報館書坊均可函定不致遲悞寄費照算自給經手銖售概提二成酬勞

新馬路昌善里譯書公會謹啓

乙卯

本號開設上洋大市門內大街中市自彈鏡面貴金哈喇大呢羽毛暹羅花素羽綢時樣花標各色嘮布東西洋貨一應俱全是月廿一日先行交易擇吉開張其貨親自剔選精良價亦格外從廉以廣招徠士商賜顧者請移玉趾庶不致悞

乙丑三

本號開設上洋大市門內大街中市自彈鏡面貴金哈喇大呢羽毛暹羅花素羽綢時樣花標各色嘮布東西洋貨一應俱全是月廿一日先行交易擇吉開張其貨親自剔選精良價亦格外從廉以廣招徠士商賜顧者請移玉趾庶不致悞

乙丑三

茲者去年彼各小錢莊濫出空票向人更貼現洋受其害者指不勝屈所有余處更貼去之票洋皆有原根迨各莊倒閉之後余處收下之票均余自已陸續向各原根當面諒情理料從未曾囑人經手索討者現一查悉有種無恥匪徒假冒余姓名假託余之親戚持票向貼票原根大言恫喝似索宗洋形同索詐情殊可惡但余名下所有未曾理楚之票余可向原根當面理料切勿聽信謊言弗受匪徒之愚如其查出再有假冒余之姓名及假冒余之親戚人等在外持票招搖恐嚇索詐情事定即稟官送究決勿饒恕仍恐未知爲此登報聲明以分皂白而杜招搖

豫新主人俞姓告白

乙二

本號開設英大馬路中市天保棧對門已歷數十年今因九章盤豐大各色時  
花紗羅綢緞均歸本號代售價目各色頭號杭密緞四錢六分各色時花緞四  
錢花西紗每尺二錢三分定價劃一減價售現格外克己承蒙仕商賜顧請認  
明本莊招牌為不致誤特此告白

本號開設英大馬路中市天保棧對門已歷數十年今因九章盤豐大各色時  
花紗羅綢緞均歸本號代售價目各色頭號杭密緞四錢六分各色時花緞四  
錢花西紗每尺二錢三分定價劃一減價售現格外克己承蒙仕商賜顧請認  
明本莊招牌為不致誤特此告白



本號開設小東門外陶家石欄坊自運哈陳  
大呢鴨嘴羽毛時花羽綢花標各色呢布一  
應俱全定價劃一童叟無欺先行交易  
開張

○算學書局告白

連跑營寨城三演  
演合並

倍發行啓

藥

轉角大洋



司公烟香生茂



本公司自向美國選辦上等煙葉... 致不圖洋認顧無永食和自機係膠不封此

發批膏煙藥洋棧土昌洽

張開日四初月二於擇號本... 洋煙膏藥批發

財發請快... 分五二洋計每



本行新到華來賜國家大票... 官究治若中大彩均由銀行電匯來

明聲摺失... 梁溪李潘平

九毒樓柳花

白濁之症多由酒濕燥熱而成... 仁堂立止

齋寶天都京... 淋濁一症去以清源



像照華... 移遷寓醫

到畫號月二牌份月送又○來福鴻海上

本行批發... 票收兌

業產重貴賣拍... 啓者定於禮拜一即華二月二十三日下午二點半鐘

行老一家此只... 英三月份大

租召屋大... 新式樓房

人游告敬... 仕商過



周恒興杭號

大請各口巡工司畢茲江漢關稅務司所屬界內木母洲地方曾設船一隻現因改易盤光合將其情形度勢開列於左

計開

一長江黃州府黃岡縣木母洲東尾對頭之處曾設單桅鎗船一隻桅上置一條編圓球懸挂六等透鏡自光常明鎗現因改易紅光該船自西歷十二月至六月底仍泊在淺灘之南自七月初至十二月仍在淺灘之北

示

光緒三十四年二月十六日第三百十九號

示

甲三

世所罕有

余年不體面陽痿房事久罷心屢憔悴云冬李君來漢云上海馮馬路寶順里對衡門老三益藥房補身種子丸酒之妙曾購拾洋服完舉動爽快又購念元服至今春非但體健且喜內人懷孕此藥世所罕有揚名表心

漢口亨達利沈錫軍誌

啓者本界中虹橋東馬路內升豐號鹹貨金鋪所存生財貨及未收帳目等現由出盤與余姓開設無阻該價銀當時憑中付訖倘有零星該欠不涉昌記之事聞東各存識謹此作廢

明紙恐未週知特此佈聞

乙亥年三月廿三日

恆升昌白

法公董局議自西歷四月一號起所有低矮兩輪之車即俗名貨車每月每輛捐六百文牛奶馬車每月每輛捐洋一元各車主務於每月一號至一號赴巡捕頭寫字房照章納捐領照毋違特陳

乙亥年三月廿三日

花柳解毒丸

啓者小行經售英德兩國名廠  
專製打稻麥機器大小俱全凡  
用時極其靈捷又磨麵粉機器  
出粉較諸中國磨坊之粉大相  
逕庭機器所出白淨漂亮中外  
久已馳名又專出陳貨內灰  
沙石屑機器一應、物皆能辦  
揚迅速非凡以上三種機器今  
由小行獨家創辦其價格外克  
己倘蒙 賜顧者請至小行看  
圖面讀此佈 甲寅

皮箱再增價

茲因吾行皮箱一業前曾議  
加漲不意日來川皮飛漲兼  
箱杯件各色騰貴實則血  
本虧空况吾業進物錢串出  
售銀洋近年係驟減此現  
暗中受堪非淺惟念丁作之  
貨非思謀利屬屬銷無着  
今傳集公議於二月望日爲  
始每洋里加一角以願血本  
公全劃一恐貴客光顧未及  
週知特由登報聲明

**新到東洋皮紙**

印錢票用  
十一號皮  
紙張白堅  
料各省貴  
客欲辦者  
請光臨面  
成速交價  
當格外西  
三馬路西  
鼎源里三  
義公申號

陰火治明

三井經理  
多年賠款  
迅速如神  
房屋貨物  
傢私均可  
照保價極  
克己如蒙  
賜顧請臨  
四川路十  
七號面議

東京水陰

專保西  
各口洋面  
平安水濱  
均照英國  
章程接辦  
設有不測  
無論禮拜  
夜深均可  
蓋印賜顧  
者請送交  
三井帳房

奉江海論拍賣江寧輪船

茲於三月初四日兩點半鐘在船拍賣江寧輪船一只舊名公和關墩七百五十七墩貨墩九百八十八墩於英一千八百七十九年在噶生廠造鐵質暗身長二百四十八尺闊廿六尺一寸前因在海遇險現已擦起泊在第七段拋船身機器爐子鑊貓等件統歸一莊拍賣拍定即付現銀貴客欲意者屆時請至小行同趁小火輪前往面拍是荷

允和元記  
二月二十日盤與和東  
元記接受費用牌票  
面上另加元記二字以  
示區別所有從前票摺  
往來一應款目及當票  
在外或有錯悞等情統  
歸舊東理直與新東元  
記不涉恐未週知特此  
告白俾免後論

啟者本行經理  
皇后及倫敦  
格西火險公司  
代客保火險事  
務其費格外公  
道如有不測迅  
速賠償不必函  
問外國總局此  
布

華正月十一日  
三馬路茂生洋  
行啟

咳嗽之起多原於痰痰之生雖有寒熱之別究其實乃氣之所致故古之醫治痰者乃先治氣蓋氣順則津液流通痰消肺安咳嗽即止矣此丸做古法製性格平和不拘咳嗽久近寒咳熱咳晨咳晚咳或連咳數十聲甚至咳傷肺膜聲短音嘶痰涎壅盛繞滯喉間咯血嗽血將成陰虛等症每服一錢立即見效每瓶洋二角此丸專治遠年痰鳴喘急喉如牽鋸不能坐臥或老積頑痰凝結肺竅風寒牽引即能發作自少至老屢醫不效以救中氣漸虛形體瘦弱有病叢生投以此丸如湯沃雪每次只服丸八枚痰喘即消永不再發每瓶洋二角半遠處函購信局帶奉廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房斜對門

彩開五廿月二

# 老協記

英三月呂  
宋六票全  
張十二元  
分條照算  
外埠信購  
原庄回件  
票仲足  
批發格外  
公道換銀  
舊北

美界西華  
德路天府  
銀樓現圖  
別業不似  
開張有愿  
憑中盤與  
三星仁業  
凡有天府  
乃葛天  
許自理概  
與三星無

行面議可也

主人啟

經理孟皆司德  
火險公司計存  
本銀一千五百  
萬兩正在上洋  
承保各家房產  
牛財棧房貨物  
等件其保費格  
外公道遇 賠  
款極其迅速如  
有保者請至本  
甲

上等海頭打米器  
 昌美打白米早經風行寰海遇  
 凡行棧店鋪居家日用之  
 米爭先恐後中外紳商貴  
 客共稱精美素許不局機  
 器之妙可爲粒粒明珠共  
 然鵲起聲播遐邇如蒙  
 貴商蒙客惠賜教益自當  
 格外慎選上上頭等機車  
 精益求精以廣招徠而  
 鄭重致謝雅教以彰敝局  
 之名望矣  
 甲

今失去一千八百九十六年拾二月二號進口之裕康花綢派司十一箱計五百三十三元572.82船名Polyphamus 派司向海關聲明作爲廢紙各貨號切勿收用特此元記號

延請英文帳司帳  
本大英聖  
書公會今  
欲延請一  
位能通英  
文帳目之  
中國先生  
願承是務  
者請至本  
公會面議  
二馬路十  
三號房屋  
乙

神戶丸	輪船	晚往長江	怡和
安慶	又	晚往香港	怡和
北直隸	又	晚往天津	怡和
江天	又	下午往寧波	怡和
太井川丸	又	晚往長江	郵船株式會社

二月二十四日出口船禮拜三

二月二十七日出口船禮拜六	輪船	晚往長江	怡和
輪早八	又	晚往香港	怡和
船根溪釜山元出上海參展	又	晚往天津	怡和
武會府	又	下午往寧波	怡和
郵船株式會社	又	晚往長江	郵船株式會社

二月二十四日出口船禮拜三

永	利	京	喬	九	見	新	和	華	安
生	運			丸					
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又
晚往汕頭香港省城怡和行	晚往天津	下午往寧波	開往神戶	開往烟台牛莊	晚往長江	晚往天津	晚往長江	晚往長江	晚往長江
太古公司	招商局	太古公司	利康行	利康行	招商局	招商局	麥邊行	麥邊行	輪安公司

龍門	太生	華利	江寬
輪船	又	又	又
由香港	由香港	由長江	由長江

二月二十日進口輪船禮拜六

銀行電匯銀票	銀行現銀票	銀行三十天期票	銀行四個月期票
二先令五辨士八之三	二先令五辨士八之三	二先令五辨士八之四	二先令五辨士八之四

現貨標金 三百九十九兩五

銀	洋	錢	市	卡	灰	足
拆	找	找	錢	錢	牌	赤
一錢四分	七錢五分三	頭	一百二十千文	一百十九千五百文	九百十文	四百零四兩

啓者本界中虹橋東馬路內升豐號鹹貨金鋪所存生財貨及未收帳目等現由出盤與余姓開設無阻該價銀當時憑中付訖倘有零星該欠不涉昌記之事聞東各存識謹概作廢紙恐未週知特此佈聞

乙亥年三月廿三日  
恆升昌白

法公董局議自西歷四月一號起所有低矮兩輪之車即俗名貨車每月每輛捐六百文牛奶馬車每月每輛捐洋一元各車主務於每月一號至一號赴巡捕頭寫字房照章納捐領照毋違特諭

乙亥年三月廿三日



英界晚堂瑣案 ○前者王福生控魏榮毛正和倒欠票據洋銀讞與張廣三直刺斃交人保出清理前晚捉案張訊得洋銀二百圓簿據呈驗魏毛正供稱小的等應清理無奈王不問情由竟將莊上各物擅自賣出所被拍去有共值洋銀九百餘圓直刺著將王交人保出候查明再訊魏毛正等沈惠昌張松林陸史瑞臣將假銀騙取洋銀前晚直刺死案研訊沈張同前晚小的等與史同在鴻運樓飲酒旋往倡婦黃小寶處賭牌九與賭者共八九人史輸洋銀六百餘圓將德華銀行鈔票二紙計銀四十九兩向小的等換去現洋銀六百五十圓明日待與往德華收銀驗知假銀被德華銀行中人扣住無奈與史求追更供稱德華銀行東某色向在某國公館當翻譯之職前晚與沈張同在黃倡處賭牌九監生輸去現洋銀一百數十圓及鈔票洋銀四圓欲圖本款回家取出天津德華銀行支票二紙填寫本月二十日期作為孤注未幾又盡數輸去伊等不俟到期先往收銀致被扣留直刺諸爾等既犯誘賄之案猶敢在堂紛爭乎著將沈張押候核奪史交人保出候傳覆訊

黃印公堂瑣案 ○前日有形如乞丐之王阿六朱掌牛張阿松朱蓮生沈德興土阿三朱金林薛金蘭黃山等多人在家木橋北首互相爭鬧二百六十號巡街華捕見而喝問竟觸若輩之怒羣起而毆金林金蘭阿六更山利刃刺之捕情急口咬號叫他捕聞聲而至將阿六等拘入捕房管押昨晨解送公堂二百六十號華捕稟訴前情阿六等被推此誘誘語支吾讞員張賡三商諸額譯官遂君然後判令將阿六答責五百板枷號一禮拜管押半年金林金蘭各答責五百板枷號一禮拜管押一年餘各答責三百板管押三月○包探趙銀河稟稱馬應氏誣指傭人陳財鳳及陳昌氏竊物肆行毆擊報捕後頭令小的拘送案下際及陳萬氏同訴稱小的及小婦人被毆擊心有不甘叩求嚴辦馬應氏供稱小婦人失物後曾向查問不敢兇毆直刺判令掌燈二日下○包探趙銀河解賊犯王掌全至案稟稱此人竊取張阿一家水烟袋及布衣報捕後捕頭令小的緝獲人賊送請究辦張投案領贖王供稱小的被大犯王向乞施恩直刺判令答責一百板賊還失主○包探秦少卿稟稱賊犯張坤全送案發受懲今又竊取洋人家家本質報時鐘及布報捕後捕頭令小的緝獲原賊送案請究張供稱小的係本邑人失業無聊以致流而為賊直刺判令答責三百板○周福慶陳阿海二人在美由公司當磚瓦匠前日因事口角致周被陳毒毆公司經理人扭送房捕頭令某包探解案查究局報案申訴前情陳供稱小的因事口角不敢毆人直刺判令答責三百板○四百五十九號華捕解朱木木主案稟稱此人遷取何林林之對時表何不肯予致被刃傷何投案聲訴前情旋有胡桂生者投案作証人稱小的確見朱殺何朱堅不承認直刺著帶同捕查明再訊

總領事署新領事署照員景溪令出票稱提昨禮拜六堂大令提案訊問巴吉呈閱圖樣購買之契據二紙徐伊地保是處向有水溝因西人將溝壅塞的田內所種之禾麥不能洩水是以開挖且在小的田內並未估及西人之田叩求明鑒顧二督署長索喚在西人處當細思西人命小的往視日見徐等七八人在田中開挖此田於正月間買來時水溝已經填平令遂諭徐曰西人所購之田不能任開挖水溝徐仍曉置辯大令著候交保將契據呈候核奪○已開元豐錢莊執事人王鑒衍去年公聯空國仁昌魚行主孫運浦私收客帳圖賴欠款迭經中西官會訊著同錢業董事將帳核昇明白稟覆察奪昨日堂土盤衍孫運浦各案候訊大令問曾否邀同錢業董事理算孫稱前日往邀適因有事訂期今日二點鐘會算包探稟稱奉諭飭各欠戶三戶在市三戶在英界店已閉歇士供項倒帳前已講明折償了事矣大令著包探帶往查明限二日內明白稟覆如再遲延定予緝繳○張寶生稟稱在英租界惠泰錢莊存銀九十七百六十兩立有憑摺按月取息茲因需用往取不付而執事人朱某收據未回故將副執事人蔣洋華拘索請道將供存惠泰錢莊存銀交來將虧欠德裕莊銀一萬餘兩將此劃立有筆據德裕共該本莊銀二萬餘兩待其付下即可將此項銀兩交還大令著張姓存銀立有息摺何得張冠李戴著將存摺給子觀看蔣仍以有筆據為辭大令謂德裕虧欠爾莊銀兩儘可另案控道將稱須告知本人不能專主大令與何繼譯會商著將存摺給子觀看執事人朱某交與候核○徐春生稟稱至其兄秉行處吵鬧致被拘送捕房解經鄭大令訊供禁押數日從寬釋回飭具改過切結不准再往滋擾春生釋出後復往借貸秉行仍復拘送捕房昨日堂期解案請訊春生供稱小的實因凍餓難堪延以至兄處懇借內映苟延殘喘大令謂秉行日爾與春生係骨肉之親豈可膜視著給盤費洋五元送往輪船台回監及原籍

美界捕房紀事○鄉人張志開農家客流也其子張甲以不法事被拘南面官訊得情真發楊樹浦捕房內首枷號不眾志開祇憤情深昨日上午送膳與子適管門捕所見其違章遂拘捕房候解公堂究辦○著名流氓岷木木在虹口一帶藉端生事無惡不作前日與江北人名小梅林者因賭起釁各挾微嫌昨日在虹口漢璧禮路邂逅相遇一言不合互相扭毆朱力大如牛且復手持利刃連刺二下致小梅林人受其創忍痛扭至捕房控告捕頭著將梅林送同仁醫院求治立傳嚴捕將朱押解至英界堂請張廣三直訊辦○盜波人陳阿喜前曾犯竊經界公廉諭負拘獲審訊逃解回籍茲又潛蹤來滬仍效梁上君子之所為昨日闖至虹口西華德路八十五號某姓家撬門而入竊得皮布衣服及地毯等物携之而逸甫出門即被包探寶如海查見拘入捕房押候解堂究辦○虹口吳淞路第四十八號小客棧內前晚有不識姓名之某甲至棧借宿至夜半不知染何急病遽爾魂赴泉臺遲明棧主訃知四百九十三號華捕轉報捕房捕頭令地保王仁和前往查問以無屍屬遂請善堂給棺收殮○張玉春不知何處人去鐵在薛蘭英家為車夫後因負債纍纍將車私自賣去匿跡潛逃四處偵尋毫無蹤影昨忽遇之於虹口河南路當即扭送捕房捕頭令押候解堂究辦○昨日午後有年約耳順之某甲如痴如癡在虹口天潼路沿途胡謔三百七十二號華捕見之拘入捕房捕頭令送入丐牢管押一宵然後斥釋

委上海馬路工程調署泰州都司畢化城守都司曹作雲右營守備蔡志祥均叩謝五河鹽釐知府柯逢時辭分部郎中羅貞意到謝委南洋外務副律法官知縣蕭仁曄稟知奉臬司飭赴宿遷訊案從九劉輔仁服滿回省○十三日分部郎中羅貞意辭先鋒官副將楊大章參將余思敏胡煦知縣張貴誠稟知上元任內交代於初參限內會算清楚並立雜各欸一律解清蕭營都司龔錦標均見理事同知代理南甯通判崇稟知任事同知劉卓斌請補高郵州湯華奎准補邳州孔祥霖知縣胡廷琛徐樹鐸游毅之龍璋祿德劉德元引壯形戴光陳仕揚均稟知閱卷畢調署淮安府軍捕通判屠作倫稟知交卸南甯通判事江西寧州府鹽稅知縣王毓江辭督轅文巡捕知縣劉思勤叩謝賞假赴部引見縣丞鄧秉生叩謝代理文巡捕即到差張字漁雷艇船陳應灝辭赴蘇○十四日安徽洋務局候補道范德培稟知到差候補道志鈞銓尉寧商務局差又周家駒魏嘉齡均稟知奉札總兵朱德明由蘇回調署淮安府軍捕通判屠作倫上元縣陳稟知赴東鄉相







塞門德坭出售



塞門德坭為要... 凡欲購者請向本行面商可也

大豐絲廠前臨馬... 租招廠經... 凡欲租者請向本行面商可也

茲有無業棍徒在外... 凡欲購者請向本行面商可也

馬氏譯史足本計... 凡欲購者請向本行面商可也

本行新到... 凡欲購者請向本行面商可也

春陽樓徵館向在... 凡欲購者請向本行面商可也

頂上英國麵粉



本行常有上等白洋麵粉到售其價格... 凡欲購者請向本行面商可也

楊萬興土棧... 凡欲購者請向本行面商可也

本廠今年正月起購... 凡欲購者請向本行面商可也

怡和洋行... 凡欲購者請向本行面商可也

九補製



此丸專治肝病... 凡欲購者請向本行面商可也

本藥房之西藥選... 凡欲購者請向本行面商可也

專保各口洋... 凡欲購者請向本行面商可也

專除新舊烟癮... 凡欲購者請向本行面商可也

啟者現有匪人在外... 凡欲購者請向本行面商可也

本行新到大小... 凡欲購者請向本行面商可也

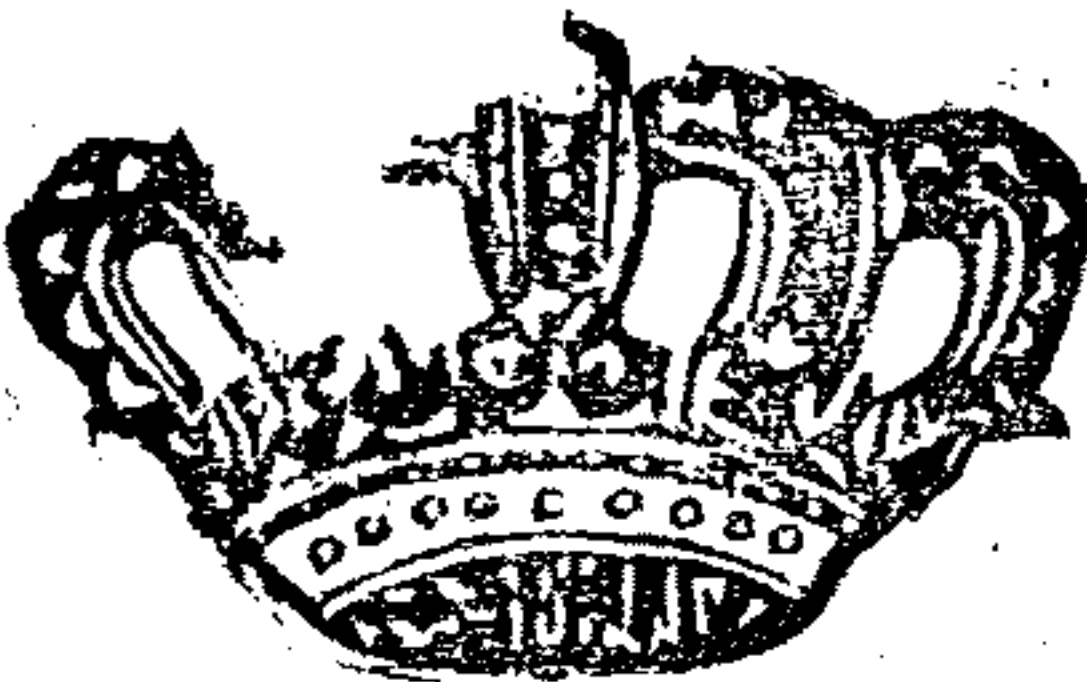
堂春同趙東廣

此丸能以少制多... 凡欲購者請向本行面商可也

煉精潤春延東廣... 凡欲購者請向本行面商可也

戒烟人參丸... 凡欲購者請向本行面商可也

本行新到大小... 凡欲購者請向本行面商可也



啟者本行僧帽老牌火油煙... 凡欲購者請向本行面商可也

江蘇候補知縣李葆楨... 凡欲購者請向本行面商可也

倫敦格西火險公司... 凡欲購者請向本行面商可也

本行新到大小... 凡欲購者請向本行面商可也

行洋... 凡欲購者請向本行面商可也

格賞... 凡欲購者請向本行面商可也

白告古太老... 凡欲購者請向本行面商可也

阿德來火險公司... 凡欲購者請向本行面商可也



